

DODATEK Č. 2 KE SM LOUVĚ O PROVEDENÍ KLINICKÉHO HODNOCENÍ
AM ENDM ENT NO. 2 TO CLINICAL TRIAL AGREEM ENT

Klinické hodnocení: CA209-914

„Randomizovaná studie fáze III porovnávající léčbu kombinací nivolumabu a ipilimumabu oproti placebu u pacientů s lokalizovaným renálním karcinomem, kteří podstoupili radikální nebo parciální nefrektomii a u kterých je vysoké riziko relapsu“ uzavřené dne 11. srpna 2017, ve znění dodatku č. 1 ze dne 24. dubna 2018, dále jen „**smlouva**“.

[REDACTED]
Fakultní nemocnice Hradec Králové
Klinika onkologie a radioterapie
Sokolská 581
500 05 Hradec Králové – Nový Hradec Králové
Česká republika
dále jen „**Zkoušející**“

a

Fakultní nemocnice Hradec Králové
Zastoupená
prof. MUDr. Vladimírem Paličkou, CSc., dr. h. c.
ředitelem
Sokolská 581
500 05 Hradec Králové – Nový Hradec Králové
Česká republika
IČO: 00179906
DIČ: CZ00179906
dále jen „**poskytovatel**“

a

Bristol-M yers Squibb International Corporation
Chaussée de la Hulpe 185
1170 Brusel
Belgie
DIČ: BE415033504
dále jen „**zadavatel**“,

společně dále také jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**smluvní strana**“,

uzavírají podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů tento dodatek (dále jen „**dodatek**“) ke smlouvě.

1) Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s Revizí Protokolu č. 4 dochází ke změně Přílohy č. 1: Přehled plateb část II., která se mění a nadále zní takto:

Clinical Trial: CA209-914

“A Phase 3 Randomized Study Comparing Nivolumab and Ipilimumab Combination vs Placebo in Participants with Localized Renal Cell Carcinoma Who Underwent Radical or Partial Nephrectomy and Who Are at High Risk of Relapse” Executed on 11 August 2017, as amended by Amendment no. 1 dated 24 April 2018, hereinafter “**Agreement**”.

[REDACTED]
Fakultní nemocnice Hradec Králové
Klinika onkologie a radioterapie
Sokolská 581
500 05 Hradec Králové – Nový Hradec Králové
Czech Republic
hereinafter “**Investigator**”

and

Fakultní nemocnice Hradec Králové
Represented by
prof. MUDr. Vladimír Palička, CSc., dr. h. c.
director
Sokolská 581
500 05 Hradec Králové – Nový Hradec Králové
Czech Republic
Identification No.: 00179906
Tax Identification No.: CZ00179906
hereinafter “**Institution**”

and

Bristol-M yers Squibb International Corporation
Chaussée de la Hulpe 185
1170 Brussels
Belgium
Tax Identification No.: BE415033504
hereinafter “**Sponsor**”,

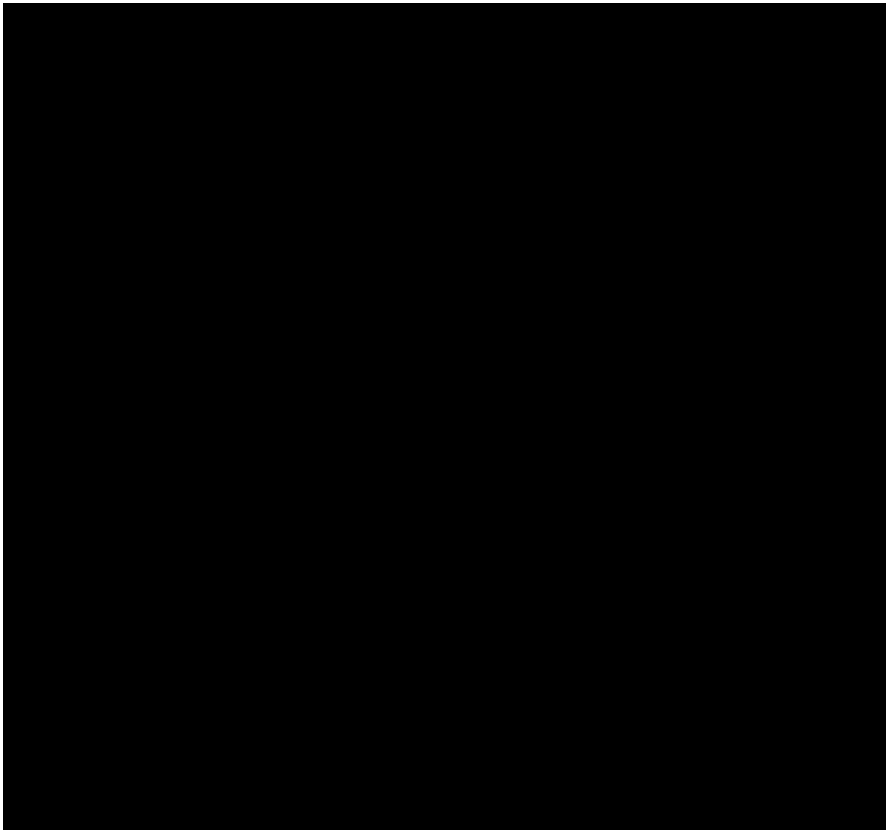
Hereinafter referred to jointly as “**Parties**” and individually as “**Party**”,

conclude, pursuant to Sec. 1746 (2) of Act No. 89/2012 Coll., Civil Code, as amended, this amendment (“**Amendment**”) to the Agreement.

1) The Parties have agreed that according to Revised Protocol ver. 4 the Exhibit 1: Payment Schedule part II. is amended and continues to read as follows:

II. Platby za jeden zařazený subjekt budou provedeny za následujících podmínek a dle následujícího přehledu:

II. Payments per one enrolled subject will be made under the following conditions and according to the following schedule:



2) Dále dochází ke změně Přílohy č. 1: Přehled plateb část XIII., která se mění a nadále zní takto:

2) Further, the Exhibit I: Payment Schedule part XIII is amended and continues to read as follows:

XIII. Jiné platby

XIII. Other Payments

a.

a.

The table content under 'Jiné platby' is redacted with black bars. The table has approximately 18 rows and 2 columns, with the first column being significantly wider than the second.The table content under 'Other Payments' is redacted with black bars. The table has approximately 18 rows and 2 columns, with the first column being significantly wider than the second.

[REDACTED]

Předpokládaná hodnota Smlouvy ve znění tohoto Dodatku je 5 451 340 Kč.

- 3) Veškerá ostatní ustanovení původní smlouvy zůstávají v platnosti.
- 4) Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
- 5) Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení. Tento dodatek je vyhotoven v českém a anglickém jazyce a v případě jakéhokoli sporu je právně závazné české znění tohoto dodatku.
- 6) Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek ke smlouvě je projevem jejich určité, vážné a svobodné vůle, na důkaz čeho tento dodatek potvrzují svými vlastnoručními podpisy.

[REDACTED]

Total estimated value of the Agreement as amended by this Amendment is CZK 5,451,340.

- 3) All other provisions of the Agreement shall remain in full force and effect.
- 4) The Parties agreed that this Amendment becomes valid on the date of its execution by the last Party and effective on the date of publication in the contract register.
- 5) This Amendment is made in three counterparts, with each Party receiving one counterpart. This Amendment is made in Czech and English languages and, in the event of any dispute, the Czech language version of this Amendment shall be legally binding.
- 6) The Parties represent that this Amendment to the Agreement expresses their definite, serious and free will, in witness whereof they attach their signatures to this Amendment.

V Hradci Králové dne / Hradec Králové, date

15. 4. 2021

Zkoušející / Investigator:

[REDACTED]

V Hradci Králové dne / Hradec Králové, date

16. 4. 2021

Za poskytovatele / On behalf of Institution:

prof. MUDr. Vladimír Palička, CSc., dr. h. c.
ředitel / Director
Fakultní nemocnice Hradec Králové

V Praze dne / Prague, date

7. 4. 2021

Za zadavatele / On behalf of Sponsor:

[REDACTED]

Bristol-Myers Squibb International Corporation